



*J(e) dirais qu(e) c'est pas très bien.*

Mais bon, l'arbitre aussi ... i(l) fait des erreurs



*Andrea parle naturellement, en français quotidien.*

Voici quelques traits de ce français « oral », qui s'écrit parfois : SMS, courriels, messages de forums..., et transcriptions de nos webdocs.

### Comment on parle

Vite ou lentement ? De manière familière ou officielle ?

Certains sons **changent** :

*je suis* : *j'suis* , *ch'suis* , *ch'chuis*, *chuis*

Certains sons ne sont **pas toujours prononcés** :

*J(e) dirais qu(e) c(e) (n')est pas très bien.*

*l(l) va prend(re) son p(e)tit- dé(eu)ner.*



**Par petits groupes de mots**

*L'arbitre aussi , i(l) fait des erreurs.*

On écrit : *L'arbitre aussi fait des erreurs.*

*Je pense , c'est l'arbit(re) qu(i) a raison.*

On écrit : *Je pense que c'est l'arbitre qui a raison.*

*Ma femme , son frère , i(l) fait du cinéma.*

On écrit : *Le frère de ma femme fait du cinéma.*

*T(u) (lu)i dis ça , i(l) t(e) tue !*

On écrit : *Si tu lui disais ça, il te tuerait !*

**En annonçant le sens général**

Divers **mots**, avec leurs **intonations**, **commencent** (ou **finissent**) les phrases et communiquent le **sens global**.



**Mais bon**, on va dire qu'il a raison.

**Bon**, ... = j'accepte quelque chose qui ne me plaît pas

**Sérieux**, comment c'est, j(e) sais pas encore.

**Sérieux**, ... = on ne plaisante pas

**Hé ben** (ou : **et bien**), t(u) en penses quoi, toi ?

**Hé ben**, ... ? = la situation demande qu'on réagisse

**Sûr**, ... **Bien sûr**, ... = je suis d'accord avec toi

**Allons**, ... **Allez**, ... **Voyons**, ... = acceptez mon ordre ou ma demande

**Euh...** = je ne suis pas sûr

### Pour résumer

Pour bien **parler français**, il n'y a qu'une façon de faire (dites : *yakunefaçontfaire*) : **écoutez bien le français parlé.**

### En situation

- **Eh, dis**, t'en penses quoi, **toi**, t'ce film ?
- **Kestudi** ? (=Qu'est-ce que tu dis ?)
- **Ch'te d'mande**, le film, i t'plait ?
- **Ben**, ch'chais pas, ça t'plait, **toi** ? **Moi**, moyen.
- **Oh allez**, m'dis pas qu't'as d'jà envie t't'en aller, **quand même** !
- **Bon**, **si tu veux**, on reste...



### Entraînez-vous



► *Comme un écho, imitez les personnages des webdocs de ce site.*

Écoutez bien et **imitez**-les, exactement **comme ils parlent**.

Branchez un micro sur votre poste et cliquez sur l'outil d'enregistrement à droite.